



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai

Bozen / Bolzano 16.11.2021

Wettbewerb	Bando di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht ab sofort, für das Museum Eccel Kreuzer mit Standort in Bozen, folgende/n Mitarbeiter/-in:	L'Azienda Musei provinciali cerca da subito per il Museo Eccel Kreuzer con sede a Bolzano il seguente collaboratore/la seguente collaboratrice:
Wissenschaftliche Mitarbeiter/-in (m/w) und Museumsvermittler/in	Collaboratrice/ collaboratore scientifica/ scientifico e guida museale
<ul style="list-style-type: none">• 1 Stelle in Teilzeit max. 24 St./Woche• befristete Aufnahme• 5-Tage-Woche; nach Absprache können gelegentlich Wochenenddienste anfallen• Arbeitssitz: Museum Eccel-Kreuzer, Bozen• Der Vertrag ist auf 11 Monate befristet und kann erneuert werden.	<ul style="list-style-type: none">• 1 posto a tempo parziale a mass. 24 ore/sett.• a tempo determinato• 5 giorni lavorativi settimanali; in caso di necessità possono essere richiesti servizi sporadicamente anche nel weekend• Sede di servizio: Museo Eccel-Kreuzer, Bolzano• Il contratto è a tempo determinato per 11 mesi con possibilità di rinnovo.
Aufgabenbereiche: <ul style="list-style-type: none">• Entwicklung und Durchführung von Vermittlungsangeboten und Veranstaltungen für unterschiedliche Zielgruppen• Mitarbeit bei Sonderausstellungen• Betreuung Internetportal/ social media Kanäle• Begleitung von Forschungsprojekten (Thema Sammlung)• Pressearbeit• Verwaltungstätigkeiten	Ambiti di competenze: <ul style="list-style-type: none">• Sviluppo e svolgimento di percorsi guidati, di attività di mediazione ed eventi per diversi gruppi target• Collaborazione nelle mostre temporanee• Gestione del sito internet/ profili social aziendali• Assistenza per i progetti di ricerca (collezione)• Pubbliche relazioni• attività amministrative
Voraussetzungen: <ul style="list-style-type: none">• Mindest. 3-jähriges Hochschulstudium der Kunstgeschichte• Erfahrung im Museumswesen• Kenntnisse der Kunstvermittlung• Sehr gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache, gute Englischkenntnisse• Gute organisatorische Fähigkeiten	Requisiti: <ul style="list-style-type: none">• Min. corso di Laurea triennale in Storia dell'arte• Esperienza in altri contesti museali• Conoscenza dell'educazione e mediazione culturale• Ottima conoscenza della lingua tedesca e italiana, buona conoscenza dell'inglese• Buone capacità organizzative
Nur die max. 10 am besten geeigneten Kandidaten/innen werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	1/Le 10 candidati/e (max) ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen von Montag bis Donnerstag, von 8.30 bis 12.30 Uhr, unter Tel. 0471 320119. Schriftliche Bewerbungen mit einem vollständigen Lebenslauf innerhalb 30.11.2021 an: vera.bedin@iceman.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare da lunedì a giovedì, dalle ore 8.30 alle 12.30, al tel. 0471 320119. Candidature scritte con curriculum vitae completo entro il 30/11/2021 a vera.bedin@iceman.it
Datenschutz: Der/die Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate	Privacy: Il/La candidato/a dichiara di essere d'accordo, che la propria candidatura con curriculum venga presa in considerazione nell'arco dei 12 mesi successivi alla selezione anche per

berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.

Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten ist der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Inquiria Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: inquiria@pec.it.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

eventuali ulteriori nuove posizioni aperte con profili professionali simili.

Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati è l’Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale “Inquiria Srl”, Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: inquiria@pec.it.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.